

Inhaltsverzeichnis

	Seite
BROCKDORFF, Thilo Graf: Zur Eröffnung	5
HIRAO Kozo: Begrüßung	7
HELLMANN, Friedrich Wilhelm: Begrüßung	9
JANETZKE, Gisela: Grußworte	11
AHN Mun-Yeong: Die poetologische Bedeutung der Konkreten Poesie aus zenbuddhistischer Sicht	14
ASAKURA Takumi: Die Arbeit an der Herstellung der Mindestwort- schatzliste für DaF	23
CHO Chang-Sub: Literaturdidaktik mit besonderer Berücksichtigung des Deutschunterrichts in Korea	50
CHOE Min Suk: Das Menschenbild von zwei literarischen Katern - E.T.A. Hoffmanns Kater Murr und Christa Wolfs Kater Max	54
DENKLER, Horst: Stagnation, Stillstand, Leerlauf. Zur westdeutschen Literatur der achtziger Jahre	61
GUO Mingqin: Literaturaustausch - Seelenaustausch	70
HONG Myung Soon: Die Rolle der Landeskunde im DaF-Unterricht am Korea Institute of Technology (KIT)	77
HSIA Adrian: Der chinesische WILHELM TELL-Roman	85
HUANG Guozhen: Der Expressionismus und die Modernisierung des chinesischen Theaters	96
HUR Tschang-Un: Zur "Einbürgerung" der modernen literaturwissen- schaftlichen Erkenntnisse in die koreanische Germanistik	101
JIA Huide: Überlegungen zum landesweiten Abschlußtest des Germanistik- Grundstudiums (ATGG) in der VR China	111
KIM Su-Yong: Kunstautonomie und gesellschaftliche Utopie. Ein Beitrag zur Kunstauffassung des späten Heine	121
KIM Tschong Dae: Gesellschaftswandel und Rezeptionsprobleme der deutschen Literatur in Korea	130

KIM Whang-Chin: Begegnung und Beziehung - Moderne Dichter und Georg Büchner	142
KIMURA Naoji: Carlyle und Goethe	154
KUO Ming-Fong: Germanistik in Taiwan: Entwicklung und Perspektiven, dargestellt am Beispiel der Fu-Jen Universität	165
KUSUNE Shigekazu: Interkultureller Deutschunterricht - ein Versuch zum regionalen Lehrwerk	183
LIE Kwang-Sook: Deutsche Ergänzungen und ihre Entsprechungen im Koreanischen	195
LIU Hongshen: Nominative Ketten im Deutschen und Chinesischen	203
MECKLENBURG, Norbert: Thesen und Fragen zu kulturdifferenter und ästhetischer Lektüre	215
MISHIMA Kenichi: Wie, wo und wann gerät die ästhetische Moderne in die Nähe des nationalen Mythos? - eine schmerzliche deutsch-japanische Erfahrung	221
NAKAZAWA Hideo: Irrationale Überlieferungen des Judentums. Zur geheimnisvollen "Führerschaft" in "Beim Bau der chinesischen Mauer" von Kafka	231
NITTA Haruo: Dauer versus Wandel - Ausdrucksformen des Vorgangs im Deutschen und Japanischen	241
ONUKE Atsuko: Das Dilemma des Kulturvergleichs	252
PAN Zaiping: Neue Wege in der Wörterbucharbeit - Zur Konzeption des Großen Deutsch-Chinesischen Wörterbuchs -	258
RHIE Won-Yang: Theatertradition und Dramenübersetzung in Korea	267
STICKEL, Gerhard: Forschungseinrichtungen für deutsche Sprache - kleine Institutionenkunde	275
SUN Fengcheng: Wie beurteilt man in China die Moderne - Gedanken zu dem Symposium über die Brecht-Lukács-Debatte in Beijing	284
TAKATSUJI Tomoyoshi: Richard Wagner-Rezeption in Japan	292
TANABE Reiko: Der Ort der Frau in der Moderne	299
UEKI Michiko: Konflikte in interkultureller Kommunikation	310

	Seite
WEI Yongchang: Der Einfluß der Kulturdifferenzen auf den Sprachunterricht in China	321
YIM Han-Soon: "Richtigstellung der Begriffe" und "Wiederherstellung der Wahrheit" - Sprachkritik von Brecht und Konfuzius -	331
ZHANG Penggao: Zur Gedankenführung der chinesischen Deutschlernenden	345
ZHANG Rongchang: Heinrich von Kleist aus chinesischer Sicht	354
ZHANG Yushu: Nietzsche und Lu Xun	361
ZHU Yan: Emanzipation des Ästhetischen und Ende eines Traumes - Marxisten als Andersdenkende im DDR-Sozialismus	371
ZHU Yanbing: Die konfuzianischen staatsphilosophischen Ideen in den Staatsromanen von Albrecht von Haller und Christoph Martin Wieland	382
KIMURA Naoji: Schlußrede	387
Liste der Teilnehmer	389